

Por favor utilice letra de molde. Asegúrese que contestó todas las preguntas.

0 = No es cierto (que sepa usted)

1 = En cierta manera, algunas veces

2 = Muy cierto o cierto a menudo

- 0 1 2 48. Pesadillas
- 0 1 2 49. Come demasiado
- 0 1 2 50. Se cansa demasiado
- 0 1 2 51. Muestra pánico sin ninguna buena razón
- 0 1 2 52. Dolor al hacer sus necesidades (sin causa médica)
- 0 1 2 53. Ataca a la gente físicamente
- 0 1 2 54. Se mete el dedo en la nariz; se araña la piel u otras partes del cuerpo (describa): _____

- 0 1 2 55. Juega demasiado con sus partes sexuales
- 0 1 2 56. Mala coordinación o torpeza
- 0 1 2 57. Problemas con los ojos (sin causa médica) (describa): _____

- 0 1 2 58. El castigo no cambia su comportamiento
- 0 1 2 59. Pasa rápidamente de una actividad a otra
- 0 1 2 60. Salpullidos o irritación en la piel (sin causa médica)
- 0 1 2 61. Se niega a comer
- 0 1 2 62. Se niega a participar en juegos activos
- 0 1 2 63. Mece repetidamente la cabeza o el cuerpo
- 0 1 2 64. Se resiste a ir a dormir en la noche
- 0 1 2 65. Se resiste a aprender a usar el inodoro (describa): _____

- 0 1 2 66. Grita mucho
- 0 1 2 67. Parece no reaccionar al afecto
- 0 1 2 68. Cohibido(a) o se avergüenza con facilidad
- 0 1 2 69. Egoísta o se niega a compartir
- 0 1 2 70. Demuestra poco afecto hacia la gente
- 0 1 2 71. Demuestra poco interés por lo que lo/la rodea
- 0 1 2 72. Demuestra poco temor de hacerse daño
- 0 1 2 73. Demasiado tímido(a)
- 0 1 2 74. Duerme menos que la mayoría de los/las niños(as) durante el día y/o la noche (explique): _____

- 0 1 2 75. Se unta o juega con excremento
- 0 1 2 76. Problemas para hablar o para pronunciar palabras (describa): _____

- 0 1 2 77. Se queda mirando al vacío
- 0 1 2 78. Dolores de estómago o retortijones (sin causa médica)
- 0 1 2 79. Súbitos cambios de tristeza a excitación
- 0 1 2 80. Comportamiento raro (describa): _____

- 0 1 2 81. Obstinado(a), malhumorado(a), irritable
- 0 1 2 82. Súbitos cambios de humor o sentimientos
- 0 1 2 83. Se pone de mal humor a menudo
- 0 1 2 84. Habla o llora mientras duerme
- 0 1 2 85. Le dan rabieta o tiene mal genio
- 0 1 2 86. Demasiado preocupado(a) por la limpieza o el orden
- 0 1 2 87. Demasiado temeroso(a) o ansioso(a)
- 0 1 2 88. Poco cooperador(a)
- 0 1 2 89. Poco activo(a), lento(a), o le falta energía
- 0 1 2 90. Infeliz, triste o deprimido(a)
- 0 1 2 91. Más ruidoso(a) de lo común
- 0 1 2 92. Se molesta con situaciones nuevas o con gente nueva (describa): _____

- 0 1 2 93. Vómitos (sin causa médica)
- 0 1 2 94. Se despierta con frecuencia durante la noche
- 0 1 2 95. Vaga sin dirección
- 0 1 2 96. Quiere mucha atención
- 0 1 2 97. Se queja mucho
- 0 1 2 98. Ensimismado, no se relaciona con los demás
- 0 1 2 99. Se preocupa demasiado por todo
100. Por favor anote cualquier otro problema que su niño(a) tenga y que no está incluido en esta lista.
- 0 1 2 _____
- 0 1 2 _____
- 0 1 2 _____

POR FAVOR, ASEGÚRESE QUE CONTESTÓ TODAS LAS PREGUNTAS

SUBRAYE LAS QUE LE PREOCUPAN

¿Sufre su hijo(a) de alguna enfermedad, o incapacidad física o mental? No Sí—por favor describa:

¿Qué es lo que más le preocupa con respecto a su hijo(a)?

¿Qué es lo mejor que ve en su hijo(a)? Por favor describa:

CUESTIONARIO SOBRE DESARROLLO DEL LENGUAJE EN NIÑOS DE MENOS DE 18-35 MESES

Para completar en la oficina
ID #

El Cuestionario sobre Desarrollo del Lenguaje pretende evaluar las combinaciones de palabras y el vocabulario en niños. Completando el Cuestionario sobre Desarrollo del Lenguaje usted puede ayudarnos a obtener una visión acertada del desarrollo del lenguaje de su hijo(a). *Por favor, utilice letra de molde. Asegúrese que contestó todas las preguntas.*

- I. ¿Nació su hijo(a) antes de 9 meses después de su concepción?
 No Sí—¿Cuántas semanas antes de tiempo? _____ semanas antes.
- II. ¿Cuánto pesó su hijo(a) al nacer? _____ libras _____ onzas o _____ gramos.
- III. ¿Cuántas infecciones de oído tuvo su hijo(a) antes de cumplir 24 meses?
 0-2 3-5 6-8 9 o más
- IV. ¿Se habla otra lengua aparte del español en su casa?
 No Sí—por favor, haga una lista de las lenguas:

- V. ¿Alguién en su familia ha tardado en aprender a hablar?
 No Sí—por favor haga una lista de su relación con su hijo(a); por ejemplo, hermano, padre:

- VI. ¿Está usted preocupado(a) por el desarrollo del lenguaje de su hijo(a)?
 No Sí—¿por qué? _____
- VII. ¿Dice su hijo(a) espontáneamente palabras en español o algún otro lenguaje (no sólo imita o comprende)?
 No Sí—Si es sí, por favor complete número VIII y la página 4.
- VIII. ¿Combina su hijo(a) dos palabras o más para hacer una frase? Por ejemplo: “más galleta, “carro adiós.”
 No Sí—por favor, escriba con letra de molde 5 de las mejores y más largas frases u oraciones de su hijo(a). Para cada frase que no esté en español, escriba con letra de molde el nombre de la lengua.
1. _____
 2. _____
 3. _____
 4. _____
 5. _____

Asegúrese que contestó todas las preguntas. Entonces vea el otro lado de esta página.

Por favor, haga un círculo en cada palabra que su hijo(a) dice **ESPONTÁNEAMENTE** (no sólo que imita o comprende). Si su hijo(a) dice variantes no españolas de las palabras de la lista, indique la palabra con un círculo y escriba la primera letra de la lengua (por ejemplo, E para inglés/English). Por favor, incluya palabras en alguna lengua que no se pronuncian claramente.

COMIDA	ANIMALES	ACCIONES	DE LA CASA	MODIFICADORES	OTROS
1. manzana	55. oso	107. baño	163. bañera	216. todo terminado	264. alguna letra
2. plátano	56. abeja	108. desayuno	164. cama	217. bien	265. lejos
3. pan	57. pájaro	109. traer	165. manta/frazada	218. malo	266. yaiya/pupa
4. mantequilla	58. insecto/bicho	110. tomar/coger	166. biberón	219. grande	267. adiós
5. torta/pastel	59. conejito	111. aplaudir	167. cuenco/ escudilla	220. negro	268. perdóname
6. dulce	60. gato	112. cerrar	168. silla	221. azul	269. aquí
7. cereal	61. pollo	113. venir	169. reloj	222. roto/quebrado	270. hola
8. queso	62. vaca	114. toser	170. cuna	223. limpio	271. en
9. café	63. perro	115. cortar	171. taza	224. frío	272. yo
10. galleta dulce	64. pato	116. bailar	172. puerta	225. oscuro	273. miau
11. galletas saladas	65. elefante	117. comida/cena	173. suelo	226. sucio	274. mi/mis
12. bebida	66. pez	118. caca	174. tenedor	227. seco	275. yo
13. huevo	67. rana	119. abajo	175. vaso	228. bueno	276. hasta mañanita
14. comida	68. caballo	120. comer	176. cuchillo	229. feliz	277. no
15. uvas	69. mono/chango	121. dar de comer	177. luz	230. pesado	278. apagado
16. chicle	70. cerdo/chancho	122. acabar	178. espejo	231. caliente	279. encendido
17. hamburguesa	71. perrito	123. arreglar	179. almohada	232. hambre	280. fuera
18. perrito caliente	72. culebra/ serpiente	124. obtener	180. plato	233. pequeño	281. por favor
19. helado	73. tigre	125. dar	181. escusado/bacín	234. mío	282. Barrio Sésamo
20. jugo/zumo	74. pavo	126. ir	182. radio	235. más	283. cállate
21. carne	75. tortuga	127. tener	183. cuarto	236. simpático	284. gracias
22. leche		128. ayudar	184. fregadero/ lavadero	237. bonito	285. allí/allá
23. naranja		129. pegar	185. jabón	238. rojo	286. debajo
24. pizza	PARTES DEL CUERPO	130. abrazar	186. cuchara	239. huele mal	287. de nada
25. "pretzel"	76. brazo	131. saltar	187. escalera	240. esa/eso	288. ¿qué?
26. pasas	77. ombligo	132. dar una patada/ patear	188. mesa	241. este/esto	289. ¿dónde?
27. soda/coca	78. nalgas/culo	133. besar	189. teléfono	242. cansado	290. ¿por qué?
28. sopa/caldo	79. barbilla/ mentón	134. llamar a la puerta	190. toalla	243. mojado	291. guauguau
29. fideos/ espaguetis	80. oreja/oído	135. mirar	191. basura	244. blanco	292. sí
30. té	81. codo	136. amar	192. televisión	245. amarillo	293. tú
31. tostada	82. ojo	137. almuerzo	193. ventana	246. asqueroso	294. delicioso
32. agua	83. cara	138. hacer			295. algún número
	84. dedo	139. hacer la siesta	PERSONAL	ROPA	PERSONAS
JUGUETES	85. pie	140. abrir	194. cepillo	247. cinturón/faja	296. tía
33. pelota/balón	86. pelo	141. afuera	195. peine	248. botas	297. bebé
34. globo	87. mano	142. juega tortillitas	196. lentes/anteojos/ gafas	249. abrigo	298. niño
35. bloques/cubos	88. rodilla	143. cucú	197. llave	250. pañal	299. papá
36. libro	89. pierna	144. pis/pipí	198. dinero	251. vestido	300. médico/doctor
37. creyones/ lápices de cera	90. boca	145. empujar	199. papel	252. guantes	301. niña
38. muñeca	91. cuello	146. leer	200. bolígrafo/ pluma	253. sombrero	302. abuela
39. cuadro/dibujo/ foto	92. nariz	147. montar	201. lápiz	254. chaqueta	303. abuelo
40. regalo	93. dientes	148. correr	202. centavo	255. manoplas	304. mujer
41. tobogán	94. pulgar	149. ver	203. bolso	256. pijama	305. hombre
42. columpio	95. dedo del pie	150. mostrar	204. pañuelo de papel/"kleenex"	257. pantalones	306. mamá
43. oso peluche	96. estómago/ panza	151. cerrar	205. cepillo de dientes	258. camisa	307. su nombre
		152. cantar	206. paraguas	259. zapatos	308. su apodo
		153. sentarse	207. reloj	260. zapatillas	309. tío
		154. dormir		261. tenis	310. nombre de un peronaje de la televisión o de un cuento
		155. parar	LUGARES	262. calcetines	
AFUERA	VEHÍCULOS	156. tomar	208. iglesia	263. suéter	
44. flor	97. bicicleta	157. tirar	209. casa		
45. casa	98. barco/bote	158. hacer cosquillas	210. hospital		
46. luna	99. bus	159. arriba	211. biblioteca		
47. lluvia	100. carro/coche/ auto	160. andar/caminar	212. parque		
48. acera	101. motocicleta	161. querer	213. escuela		
49. cielo	102. avión	162. lavar	214. tienda		
50. nieve	103. cochecito de niño		215. parque zooló- gico/"zoo"		
51. estrella	104. tren				
52. calle	105. trolebús				
53. sol	106. camión/troca				
54. árbol					

Otras palabras que su hijo(a) usa:
